



# Hoja de Datos de Seguridad

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

**Identificador del producto:** 10W-30 CJ-4/SL  
**Otros medios de identificación:** DSL00008

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Uso recomendado:** Aceites para motores  
**Restricciones del uso:** No se aplica

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Datos sobre el proveedor:** Warren Distribution, Inc.  
727 S. 13th Street  
Omaha, NE 68102  
**Teléfono de información:** +01 (800) 825-1235 +01 (402) 341-9397  
**E-mail:** sds@wd-wpp.com

### 1.4. Teléfono de emergencia

**Número de teléfono de emergencia:** CHEMTREC: +1 (800) 424-9300  
Internacional: +01 (703) 527-3887

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Peligroso para el medio ambiente acuático - Peligro agudo, categoría 2

### 2.2. Elementos de la etiqueta

**Indicaciones de peligro** H401 - Tóxico para los organismos acuáticos.  
**Consejos de prudencia**  
**Prevención** P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.  
**Disposición** P501- Eliminar el contenido / el recipiente conforme a la reglamentación local / regional / nacional / internacional.

### 2.3. Otros peligros

**Los peligros no clasificados de otro modo:** Evite el contacto prolongado o repetitivo de la piel con el aceite de automóvil usado. El aceite de automóvil usado ha demostrado causar cáncer de piel en animales de laboratorio.

### Toxicidad aguda desconocida (GHS-US)

**Desconocido Toxicidad Aguda (Gas):** 29.538341 % De la mezcla consiste de ingredientes de toxicidad desconocida.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

Nombre químico	%	CAS #	Clasificación SAC
Amines, polyethylenepoly-, reaction products with Succinic anhydride polyisobutenyl derivatives	3 - 7	84605-20-9	Acuático crónico. 3; H412 Irrit. oc. 2; H319
Phenol, (tetrapropenyl) derivatives	0.01 - 0.1		Acuático agudo. 1; H400 Repr. 2; H361 Irrit. cut. 2; H315

Los componentes que no se enumeran no representan un peligro físico ni para la salud según la definición de 29 CFR 1910.1200 (Regla de Comunicación de Peligros).

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

**Inhalación** Traslade al aire fresco. Si se le dificulta respirar, haga que una persona capacitada administre el

# Hoja de Datos de Seguridad

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

<b>Ojos</b>	oxígeno. Enjuague los ojos con abundante agua durante al menos 20 minutos, replegando con frecuencia los párpados. Incline la cabeza para evitar que el producto químico se transfiera al ojo sin contaminar. Procure atención médica de inmediato.
<b>Contacto con la piel</b>	Lave con agua y jabón. Procure atención médica si aparece o persiste la irritación. Procure asesoramiento médico si persisten los síntomas
<b>Ingestión</b>	Hay un riesgo mínimo de daños si se ingiere. No induzca el vómito. Procure atención médica de inmediato. Entregue al proveedor de atención médica esta HDS.
<b>4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados</b>	
<b>Síntoma</b>	No se ha determinado
<b>4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente</b>	
<b>Nota para el médico</b>	Si aspira al ingerir o vomitar, se pueden dañar gravemente los pulmones. Si es necesario evacuar el contenido del estómago, utilice el método que tenga la menor probabilidad de ocasionar la aspiración.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

**Medios de extinción adecuados y no adecuados:** Emplee espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono o producto químico en polvo al combatir los incendios. El agua o espuma pueden ocasionar la formación de espuma si el líquido está ardiendo, pero aun pueden ser agentes extintores útiles si se aplican con cuidado a la superficie del incendio. No dirija un chorro de agua al líquido caliente y ardiente.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

**Riesgos de incendio y / o explosión** El material puede encenderse solamente si se precalienta a temperaturas por encima de la temperatura de inflamación, por ejemplo, en un incendio.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

**Métodos y Protección de extinción de incendios** No entre al área del incendio sin la protección adecuada, entre ésta, un aparato de respiración autónomo y equipos de protección completos. Emplee métodos apropiados para el incendio circundante.

**Productos de combustión peligrosos** Monóxido de carbono, Humo

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Medidas generales:** No se espera ningún efecto para la salud de la limpieza de este material si se evita el contacto. Siga las recomendaciones de los equipos de protección personal que se encuentran en la Sección 8 de este MSDS.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No enjuague hacia el alcantarillado.

Evite el escurrimiento al alcantarillado de lluvia y a zanjas que conducen a vías fluviales.

Elimine de la superficie del agua quitándolo/a o con absorbentes adecuados. No emplee dispersantes.

Evite el escurrimiento al alcantarillado de lluvia y a zanjas que conducen a vías fluviales.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de limpieza:** Evite la dispersión de cualquier derrame para minimizar los daños a la salud humana y al medio ambiente, si se puede realizar sin peligro. Use, como un mínimo, los equipos de protección personal completos y adecuados según las recomendaciones de la Sección 8. Haga un dique con un material absorbente apropiado como la arcilla granulada. Eliminar de acuerdo con las regulaciones federales, estatales, locales o provinciales. Fluido utilizado debe ser eliminado en un centro de reciclaje.

{EMSFORM\_06GHS\_CLEAN}

### 6.4. Referencia a otras secciones

Siga todas las recomendaciones para los equipos de protección personal provistas en la Sección 8.

# Hoja de Datos de Seguridad

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Material ligeramente irritante. Evite la exposición innecesaria.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacene en un lugar fresco y seco. Aísle de los materiales incompatibles.

### Materiales incompatibles

Vea la Sección 10.

### 7.3. Usos específicos finales

Aceites para motores

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

Nombre químico	Límites de Exposición Ocupacional	Valor
Oil mist, mineral	OSHA PEL	5 mg/m <sup>3</sup>
Oil mist, mineral	OSHA PEL	5 mg/m <sup>3</sup>
Oil mist, mineral	ACGIH TLV-TWA	5 mg/m <sup>3</sup>
Oil mist, mineral	ACGIH TLV-TWA	5 mg/m <sup>3</sup>
Oil mist, mineral	ACGIH STEL	10 mg/m <sup>3</sup>
Oil mist, mineral	ACGIH STEL	10 mg/m <sup>3</sup>
Ninguno.	IDLH	
Ninguno.	OSHA PEL-Skin Notation	

### 8.2. Controles de la exposición

#### Controles de ingeniería adecuados

Emplee ventilación local por succión u otros controles de ingeniería para minimizar la exposición y mantener la comodidad de los operarios.

#### Protección respiratoria

Puede necesitarse la protección respiratoria para evitar la sobreexposición al manipular este producto. El método preferido de protección es la ventilación por succión general o local. Use un respirador si no se dispone de ventilación general del lugar o si ésta no es suficiente para eliminar los síntomas.

#### Tipo(s) respirador

No se requiere donde se provee ventilación adecuada. Si las concentraciones en el aire superan los límites de exposición aplicables, use protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA.

#### Protección para los ojos

Use gafas de seguridad resistente a los químicos con protección lateral al manejar este producto. No use lentes de contacto.

#### Protección de la piel

Donde el uso puede resultar en contacto con la piel, practique buena higiene personal y use guantes de hule. Lávese las manos y otras partes expuestas con jabón suave y agua antes de comer, tomar y cuando ya abandone el lugar de trabajo.

#### Guantes

Neopreno, Nitrilo

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado de la materia	Líquido
Color	Marrón
Olor	Leve
Umbral olfativo	No se ha determinado
pH	No se ha determinado
Punto de congelación	No se ha determinado
Punto intervalo de ebullición	No se ha determinado
Punto de inflamación (°C)	218
Punto de inflamación metodo	COC
Tasa de evaporación	No se ha determinado
Límite superior de inflamabilidad o de posible explosión	= 10
Límites superior/inferior de	= 1

# Hoja de Datos de Seguridad

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

inflamabilidad o explosividad

Inflamabilidad (sólido, gas)	No se aplica
Presión de vapor	<0,20
Densidad de vapor	No se ha determinado
Densidad relativa	0.87
Solubilidad(es)	Insignificante; 0-1%
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No se ha determinado
Temperatura de ignición espontánea	No se ha determinado
Temperatura de descomposición	No se ha determinado
Viscosidad(°C)	76.95

### 9.2. Información adicional

Los volátiles,% en peso 0.000000

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad No hay datos disponibles.

10.2. Estabilidad química Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas No ocurrirá una polimerización peligrosa.

10.4. Condiciones que deben evitarse Las temperaturas por encima de la temperatura de inflamación elevada de este material combustible en combinación con chispas, llamas abiertas u otras fuentes de ignición. Humedad (conducirá a la degradación del rendimiento del producto)

10.5. Materiales incompatibles Agentes oxidantes fuertes

10.6. Productos de descomposición peligrosos Monóxido de carbono, Humo, El monóxido de carbono, óxido sulfúrico, aldehído y otros productos de petróleo descompuesto en caso de una combustión incompleta. Oxidos de nitrógeno, fósforo, calcio, cobre, magnesio, sodio y ácido sulfhídrico podrían también estar presentes.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda por vía oral (ingestión) No representa un peligro en el uso industrial normal. Se calcula que es > 5,0 g/kg.

Contacto con la piel Es probable que este material sea ligeramente irritante para la piel en base a los datos de animales. Puede ocasionar irritación menor de la piel, piel desgrasada y dermatitis.

Absorción Se calcula que es > 5,0 g/kg; prácticamente no tóxico/a

Toxicidad agua por inhalación No hay peligro en el uso industrial normal. Es probable que sea prácticamente no tóxico/a en base a los datos de animales.

Contacto con los ojos Es probable que este material sea moderadamente irritante para los ojos en base a los datos de animales. Puede ocasionar irritación, lagrimeo y enrojecimiento moderados, pero no es probable que ocasione daños permanentes al tejido de los ojos.

Sensibilización No es peligroso en la categoría sensibilización respiratoria o cutánea No existen datos que indiquen que el producto o sus componentes pueden ser un sensibilizador de la piel.

Mutagenicidad No hay datos disponibles para indicar que el producto o algún componente presente a más del 0,1% es mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad No se espera que cause cáncer. Este producto cumple con los IP-346 criterios de <3% PAH que es y no se considera un agente carcinógeno por la Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer.

Toxicidad para la reproducción No hay datos disponibles para indicar que el producto o algún componente presente a más del 0,1% pueda ocasionar defectos de nacimiento.

Toxicidad específica en Toxicidad específica de órganos diana (exposición única)

# Hoja de Datos de Seguridad

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

<b>determinados órganos-Exposición única:</b>	
<b>Toxicidad específica en determinados órganos-Exposición repetidas:</b>	Toxicidad específica de órganos diana (exposición única)
<b>La toxicidad por aspiración:</b>	No es peligroso en la categoría Aspiración.
<b>Otra información:</b>	No hay datos disponibles.

### Agentes clasificado por la IARC Monografías

Benzene	IARC Grupo 1
No se aplica	IARC Grupo 2A
Vinyl acetate	IARC Grupo 2B

### Programa Nacional de Toxicidad (NTP) Estado

Benzene	Carcinógeno humano conocido
No se aplica	Probables para un carcinógeno humano

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

**Ecotoxicidad aguda acuática:** No es peligroso en la categoría medio ambiente acuático agudo

**Ecotoxicidad acuática crónica:** No es peligroso en medio acuático categoría crónica

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

Se biodegrada lentamente.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

Puede haber bioconcentración.

### 12.4. Movilidad en el suelo

Se espera que este material no tenga esencialmente ninguna movilidad en el suelo. Se absorbe fuertemente en la mayoría de los tipos de suelo.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles.

### 12.6. Otros efectos adversos

No se ha determinado

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

#### Métodos de eliminación

Disponga de acuerdo a regulaciones federales, estatales, locales o provinciales. Recicle de aceite usado.

#### Códigos de Disposición de Residuos

#### Descripción residuos para producto usado

El material usado o desechado no es peligroso de acuerdo con los reglamentos ambientales.

#### Envases contaminados:

Recicle los contenedores siempre y cuando sea posible.

Recicle los contenedores siempre y cuando sea posible.

Recicle los contenedores siempre y cuando sea posible.

Recicle los contenedores siempre y cuando sea posible.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

**DOT** No clasificado como peligroso para el transporte (DOT, TDG, IMO/IMDG, IATA/ICAO).

#### Descripción básica

# Hoja de Datos de Seguridad

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### Inventarios Químicos

**Estado TSCA** Todos los componentes de este material están en el inventario US TSCA o están exentos.  
**Restricciones Estado de los Estados Unidos:** No se aplica  
**WHMIS:** Uncontrolled product according to WHMIS classification criteria

Nombre químico	Regulación	Número CAS	%
Ninguno.	CERCLA		
Ninguno.	SARA 313		
Ninguno.	SARA EHS		
Ninguno.	TSCA 12b		

### Reglamento de Estado de los Estados Unidos

Nombre químico	Regulación	Número CAS	%
Ninguno.	Proposición 65 de California- Cancer		
Ninguno.	Proposición 65 de California- Dev. Toxicity		
Ninguno.	Proposición 65 de California- Reprod -fem		
Ninguno.	Proposición 65 de California- Reprod-male		
Ninguno.	Massachusetts RTK List		
Ninguno.	New Jersey RTK List		
Ninguno.	Pennsylvania RTK List		
Ninguno.	Rhode Island RTK List		
Ninguno.	Minnesota Hazardous Substance List		

### Clasificaciones HMIS:

Salud: 1  
 Incendio: 1  
 Reactividad: 0  
 EPP: B

### Clasificaciones NFPA:

Salud: 1  
 Incendio: 1  
 Reactividad: 0

KEY: 0 - Menos 1 - Desprecio 2 - Modere 3 - Alto 4 – Extremo

## SECCIÓN 16: Otra información

**Fecha de revisión** 12/17/2015 8:14:07 AM  
**Sustituye:** 10/28/2015 10:00:40 AM  
**Referencias** ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales  
 AIHA: Asociación Americana de Higiene Industrial  
 CFR: Código de Reglamentos Federales  
 DOT: Departamento de Transporte de los Estados Unidos  
 SGA: Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos  
 HMIS: Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos  
 IARC: Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer  
 IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo  
 IDLH: Inmediatamente Peligroso para la Vida o la Salud  
 IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
 NFPA: Asociación Nacional de Protección contra Incendios  
 NIOSH: Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional  
 NTP: Programa Nacional de Toxicología  
 OSHA: Administración de Seguridad y Salud

# Hoja de Datos de Seguridad

## SECCIÓN 16: Otra información

PEL: Límite de exposición permisible  
RTK: Derecho a Saber  
SARA: Enmiendas y reautorización  
LMPE-CT: Corto plazo Límite de exposición  
TLV: Valor límite umbral  
TSCA: Ley de Control de Sustancias Tóxicas  
LMPE-PPT: media ponderada en el tiempo  
UN: Naciones Unidas  
WHMIS: Workplace Sistema de Información de Materiales Peligrosos

### Descargo de responsabilidad

Este hoja de datos de seguridad y la información que contiene es ofrecida a usted en buena fe como actualizada. Hemos revisado cualquier información contenida en esta hoja de datos que hemos recibido de una fuente foránea y creemos que la información es correcta, pero no podemos garantizar su exactitud o certeza. Las precauciones para la salud y seguridad podrían no ser adecuadas para todo individuo y/o situaciones. Es obligación del usuario el evaluar y usar éste producto de una manera segura y cumplir con todas las leyes y regulaciones aplicables. Ninguna declaración hecha en ésta hoja de datos deberá ser interpretada como un permiso o recomendación para usar cualquier producto de una manera que pudiera infringir la patente existente. No se hace ninguna garantía, ni expresada ni implícita.